

Zmluva na realizáciu nových a obnovených cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ: Trenčiansky samosprávny kraj
sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Baška, predseda
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000504489/8180
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: Slovenský cykloklub
právna forma: občianske združenie
registračné číslo: VVS/1-900/90 - 9748
dátum registrácie združenia: 30.06.1994
sídlo: Námestie slobody 1716/6, 921 01 Piešťany
zastúpený: Michal Hlatký, predseda
IČO: 34009388
IČ DPH: SK2021001422
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.
číslo účtu: 1377718455/0200
IBAN: SK13 0200 0000 0013 7771 8455

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení, ust. § 8 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a ust. § 7 ods. 1 zákona č. 302/2001 Z.z. o samosprávnych krajoch v platnom znení túto zmluvu na realizáciu nových a obnovených cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „zmluva“).

Čl. II PREAMBULA

Táto zmluva sa vyhotovuje na základe Dohody o spolupráci medzi Trenčianskym samosprávnym krajom a Slovenským cykloklubom č. 2014/0262 podpísanou dňa 21. júla 2014.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v čase trvania tejto zmluvy bude pre objednávateľa vykonávať služby súvisiace s budovaním nových a obnovou existujúcich cykloturistických trás v rámci akcie:

„Nové a obnovené cykloturistické trasy na území Trenčianskeho samosprávneho kraja 2016“

Predmet zmluvy pozostáva z nasledovných úkonov a činností:

1. Montáž prvkov cykloturistického značenia, maľované cykloznačenie v zmysle STN 01 8028 "Cykloturistické značenie".
2. Obnova značenia legálne vyznačených cykloturistických trás, obnova maľovaného značenia, obnova náterov starých cyklosmerovníkov, osadenie nových cyklosmerovníkov a chýbajúcich cyklosmerovníkov, obnova chýbajúcich a poškodených prvkov cykloturistickej orientácie v zmysle STN 01 8028 "Cykloturistické značenie".
3. Vyznačenie nových legálne povolených cykloturistických trás, nové maľované značenie, osadenie nových cyklosmerovníkov a osadenie nových prvkov cykloturistickej orientácie v zmysle STN 01 8028 "Cykloturistické značenie".
4. Výstupný passport značenia, osadené cykloturistické smerovníky, fotodokumentácia vykonaných prác, vykonané maľované značenie na jednotlivých cykloturistických trasách v počte minimálne 16 kusov, osadené prvky cykloturistického značenia a realizácia infraštruktúry tak, aby bola možná kontrola vykonaných služieb.

Vyznačenie nových cykloturistických trás:

053 - Hrebeňovka Javorníkov (19,9 km)

8340 - Papajské sedlo – Lazy pod Makytou (2,9 km)

Obnova a preznačenie existujúcich cykloturistických trás:

5314 – Kohútka – Lysá pod Makytou (15,6 km)

2308 – Bojnický cyklookruh (31,9 km)

043 – Hrebeňovka Inovca (Trenčín – Radar) (21,5 km)

020 – Naprieč Inovcom (Nová Bošáca – Horáreň Janiš) (55,8 km)

5330 – Beckov – Pánska Javorina (18,1 km)

Prvky cykloturistických trás:

a) Cyklosmerovník (stĺpik) – kovový smerovník so zaslepeným vrchom. Výška nad zemou 2 700 mm, priemer 60 mm, povrchová úprava žltá v počte 42 ks,

b) Osadenie cyklosmerovníka (stĺpik) – jedná sa o osadenie smerovníkov betónovaním a zakopávaním, 42 kusov cykloturistických smerovníkov a 4 kusy malých cyklosmerovníkov,

c) Maľované značenie „C“ v rozmere 125x125 mm na trase v celkovej dĺžke 165,7 km,

d) Veľká cyklosmerovka – rozmer 450 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet veľkých cyklosmeroviek 98 ks,

e) Malá cyklosmerovka – rozmer 200 x 100 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet malých cyklosmeroviek 10 ks,

f) Malý cyklosmerovník – kovový smerovník so zaslepeným povrchom. Výška nad zemou 1500 m, priemer 60 mm, povrchová úprava žltá. Počet malých cyklosmerovníkov 4 ks,

g) Tabuľka miestneho názvu – rozmer 360 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet tabuliek miestneho názvu 44 ks,

h) Donorská cyklosmerovka - rozmer 360 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet donorských tabuliek 16 ks,

i) Emblémová tabuľka - rozmer 360 x 155 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet emblémových tabuliek 32 ks,

j) Emblémová tabuľka Bikepark - rozmer 360 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet emblémových tabuliek „Bikepark“ 2 ks,

k) Špeciálna tabuľa - rozmer 470 x 310 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásiky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky, 6 ks.

Čl. IV

ČAS, DOBA A PODMIENKY VYKONÁVANIA PREDMETU ZMLUVY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať činnosti podľa tejto zmluvy v požadovanom rozsahu, kvalite a v dojednanom čase, v lehotách stanovených touto zmluvou. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi včas a v potrebnej kvalite potrebnú súčinnosť, najmä mu je povinný poskytnúť relevantné informácie, podklady a materiály pre kvalitné plnenie predmetu zmluvy zo strany zhotoviteľa okrem tých, ktoré sú opísané v článku č. III.
2. Miestom realizácie predmetu zmluvy je územie Trenčianskeho samosprávneho kraja.

3. Zhotoviteľ na základe tejto zmluvy sa zaväzuje začať realizáciu predmetu zmluvy po nadobudnutí účinnosti zmluvy a s termínom ukončenia plnenia do 30.08.2016.
4. O čiastočnom ukončení činností podľa tejto zmluvy musí byť spísaný čiastočný odovzdávací protokol a po ukončení konečný odovzdávací protokol – passport, podpísaný stanovených zástupcom objednávateľa a zhotoviteľom. Deň podpisu protokolu oboma zmluvnými stranami sa považuje za deň ukončenia činností podľa tejto zmluvy.

ČI. V CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Činnosti/úkony	Cena bez DPH (v Eur)	DPH (v Eur)	Cena s DPH (v Eur)
Realizácia obnovy existujúcich a vyznačenie nových cykloturistických trás	16 658,50	3 331,70	19 990,20
SPOLU	16 658,50	3 331,70	19 990,20

2. Dohodnutá cena celkom s DPH je stanovená v sume 19 990,20 € (slovom devätnásťtisícdeväťstodeväťdesiateur a dvadsať centov).
3. Dohodnutá cena je konečná, zhotoviteľ si prípadné ďalšie náklady pri plnení predmetu zmluvy hradí z vlastných zdrojov.
4. Zhotoviteľ bude objednávateľovi fakturovať činnosti podľa tejto zmluvy v dvoch etapách. Faktúry budú vystavené v troch origináloch.
5. Prvá faktúra bude vystavená po ukončení 35 % objemu dohodnutých činností podľa čl. III v termíne do 30.6.2016. Jej výška bude 5 830,48 € bez DPH, sadzba DPH: 20%, t.j. 1 166,09 €, cena spolu s DPH 6 996,57 € (slovom šestisícdeväťstodeväťdesiatšesť eur a päťdesiatšedem centov.) podľa rozčlenenia a špecifikácie služieb (ekonomická klasifikácia), t. j. všeobecné služby.
6. Druhá faktúra bude vystavená po ukončení a odovzdaní všetkých činností podľa čl. III, jej výška bude 10 828,02 € bez DPH, sadzba DPH: 20%, t.j. 2 165,61 € , cena spolu s DPH 12 993,63 € (slovom dvanásťtisícdeväťstodeväťdesiattri eur a šesťdesiattri centov) podľa rozčlenenia a špecifikácie služieb (ekonomická klasifikácia) - t. j. všeobecné služby.
7. Cena je splatná na základe daňového dokladu (faktúry) zhotoviteľa, ktorá bude predložená objednávateľovi čiastkovo po etapách podľa bodov 5 a 6 tohto článku.. Podkladom pre fakturáciu je čiastočný protokol a po ukončení konečný passport so súpisom vykonaných služieb, fotodokumentácia v elektronickej forme podľa čl. III. bod 4 vyššie, ktorý za Trenčiansky samosprávny kraj preberie Mgr. Radovan Hladký, zodpovedný zástupca zo strany objednávateľa. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu a špecifikáciu ceny. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej finančnej sumy z účtu objednávateľa na účet zhotoviteľa. Faktúra musí obsahovať všetky obligatorne zákonné náležitosti. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo zmluvy, popis plnenia podľa predmetu zmluvy, bankové spojenie podľa zmluvy. Ak faktúra nebude tieto údaje obsahovať, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie lehoty splatnosti

takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry.

Čl. VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) vykonávať predmet zmluvy kvalitne, podľa požiadaviek objednávateľa, podľa Grafického manuálu publicity projektov TSK a v súlade s predloženou metodikou, a platnými právnymi predpismi,
- b) upozorniť objednávateľa na všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť alebo znemožniť riadne vykonanie predmetu zmluvy,
- c) zachovávať povinnosť mlčanlivosti o všetkých dokumentoch, údajoch a informáciách získaných od objednávateľa v priebehu realizácie predmetu zmluvy a to aj po skončení realizácie predmetu zmluvy,
- d) umožniť oprávneným kontrolným zamestnancom objednávateľa vykonať kontrolu plnenia predmetu zmluvy v teréne,
- e) realizovať činnosti v súlade so STN 01 8028 Cykloturistické značenie,
- f) čiastkovo po etapách vykonať fotodokumentáciu všetkých prvkov cykloturistické značenia podľa čl. III. bod 5 vyššie a spolu s detailným passportom trasy a konečným protokolom o realizácii nových a obnovených cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja poskytnúť tieto údaje na vhodnom elektronickom médiu - 1x (CD, DVD alebo USB kľúč objednávateľovi).

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) poskytnúť zhotoviteľovi a ním zmluvne povereným projektovým manažérom potrebnú súčinnosť na riadne vykonávanie zmluvy,
- b) uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za vykonanie predmetu zmluvy v uvedenej lehote splatnosti,
- c) zabezpečiť súčinnosť svojich zamestnancov pri poskytovaní potrebných informácií zhotoviteľovi, ktoré sú pre spracovanie služby nevyhnutné,
- d) dodať donorské logá, ktoré budú súčasťou služby.

Čl. VII ZÁRUČNÁ DOBA

1. Záručná doba na činnosti podľa tejto zmluvy je 24 mesiacov a začína plynúť dňom podpisu odovzdávacieho protokolu.
2. Vady zistené a reklamované v záručnej dobe sa zhotoviteľ zaväzuje odstrániť v lehote 30 dní od ich písomného oznámenia objednávateľom.

Čl. VIII ZMLUVNÉ POKUTY

1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovnú zmluvnú pokutu:

- omeškanie zhotoviteľa s dodaním predmetu zmluvy je stanovená pokuta vo výške 2 % z hodnoty dohodnutej ceny v čl. V za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na prípadnú náhradu škody.

Čl. IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. K zabezpečeniu súčinnosti a k bližšiemu vykonávaniu ustanovení tejto zmluvy, operatívne riešeniu problémov vznikajúcich pri plnení predmetu tejto zmluvy určili účastníci zmluvy svojich zodpovedných zástupcov.

Za objednávateľa: Mgr. Radovan Hladký
Za zhotoviteľa: Michal Hlatký


2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.08.2016.
3. Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že druhá strana podstatným spôsobom poruší zmluvnú povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy. Pod podstatným porušením sa rozumie predovšetkým nesplnenie dohodnutých termínov, platobných podmienok, cieľa a obsahu konkrétnej služby a dodania podkladov. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu. Účinnosť odstúpenia od zmluvy nastáva dňom jej doručenia druhej strane
4. V prípade neopodstatneného odstúpenia od zmluvy jednou zo zmluvných strán sa zmluvné strany dohodli na tom, že odstupujúca strana uhradí druhej zmluvnej strane preukázateľné finančné prostriedky dovtedy vynaložené v súvislosti s predmetom zmluvy.
5. Obsah tejto zmluvy je možné po dohode oboch zmluvných strán meniť a dopĺňať. Všetky dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť je v zmysle § 47a ods. 1 Zákona č. 546/2010, ktorým sa mení a dopĺňa Občiansky zákonník dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
7. Táto zmluva bola vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri rovnopisy a zhotoviteľ dva rovnopisy.
8. Táto zmluva bola účastníkmi prečítaná a na znak súhlasu s jej znením nimi vlastnoručne podpísaná.


16 MÁJ 2016

V Trenčíne, dňa.....2016

Za Trenčiansky samosprávny kraj

Za Slovenský cykloklub


Ing. Jaroslav Baška
predseda


Michal Hlatký
predseda

Príloha č. 1: Vyznačenie nových cykloturistických trás, obnova cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja 2016

Kalkulácia prvkov cykloturistického značenia						
Názov:	Počet:	Jednotka:	Jedn. cena bez DPH	Celk. cena bez DPH	Jedn. Cena s DPH	Celk. cena s DPH:
Cykloturistický smerovník	42	ks	65,00 €	2 730,00 €	78,00 €	3 276,00 €
Malý cykloturistický smerovník	4	ks	35,00 €	140,00 €	42,00 €	168,00 €
Veľká cyklosmerovka (set)	98	ks	25,00 €	2 450,00 €	30,00 €	2 940,00 €
Malá cyklosmerovka (set)	10	ks	15,00 €	150,00 €	18,00 €	180,00 €
Obrázková cyklosmerovka (set)	0	ks	26,00 €	0,00 €	31,20 €	0,00 €
Tabuľka miestneho názvu	44	ks	22,00 €	968,00 €	26,40 €	1 161,60 €
Donorská cyklotabuľka (set)	16	ks	22,00 €	352,00 €	26,40 €	422,40 €
Emblémová cyklotabuľka (set)	32	ks	22,00 €	704,00 €	26,40 €	844,80 €
Emblémová cyklotabuľka Bikepark (set)	2	ks	22,00 €	44,00 €	26,40 €	52,80 €
Významová doplnková cyklotabuľka (set)	6	ks	33,00 €	198,00 €	39,60 €	237,60 €
Materiálové náklady				7 736,00 €		9 283,20 €
Maľované značenie	165,7	km	25,00 €	4 142,50 €	30,00 €	4 971,00 €
Osadenie cykloturistických smerovníkov	46	ks	55,00 €	2 530,00 €	66,00 €	3 036,00 €
Administratívne náklady	1	ks	1 000,00 €	1 000,00 €	1 200,00 €	1 200,00 €
Materiálne náklady	0	ks	100,00 €	0,00 €	120,00 €	0,00 €
Obnova cykloturistického smerovníka	0	ks	35,00 €	0,00 €	42,00 €	0,00 €
Náklady na inštaláciu				7 672,50 €		9 207,00 €
Dopravné náklady	2500	km	0,50 €	1 250,00 €	0,60 €	1 500,00 €
Celková cena				16 658,50 €		19 990,20 €

Trasa:	STAV:	Počet km	Počet CS:	Počet malé CS:	Obnova CS:	Počet VCS:	Počet MCS:	Emblémovky:	Emblémovky BK:	Donorské:	Významová:	Obrázkové:	TMN:
5314 - Kohútka - Lysá pod Makytou	OBNOVA	15,6	5	1	0	8	2	0	0	2	0	0	5
053 - Hrebeňovka Javorníkov	OBNOVA + NOVÁ	19,9	5	1	0	13	2	7	0	2	4	0	5
8340 - Papajské sedlo - Lazy pod Makytou	NOVÁ	2,9	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0
2308 - Bojnický cyklookruh (Handlová - Nitrianske Pravno)	OBNOVA	31,9	9	0	0	18	0	0	0	3	2	0	9
043 - Hrebeňovka Inovca (Trenčín - Radar)	OBNOVA	21,5	13	2	0	33	4	15	1	5	0	0	15
020 - Naprieč Inovcom (Nová Bošáca - Horáreň Janiš)	OBNOVA	55,8	8	0	0	20	0	10	0	4	0	0	10
5330 - Beckov - Pánska Javorina	OBNOVA	18,1	2	0	0	4	0	0	1	0	0	0	0
		165,7	42	4	0	98	10	32	2	16	6	0	44